

Адреса Редакції і Адміністрації:
„Український Голос“
Перемішль, Побережжя ч. 1.

Контракт Н. К. О. в Варшаві № 142.807.
Передплата вкраю вносить 10 злот.
річно, 5-50 злот. піврічно, 3 злот.
чвертьрічно. В Чехії квартально
18 ч. к. (передплату в Чехословаць-
чеськіх склади на контр. Адм. „Укр.
Голосу“ в Zivnostenska Banka
(Prague). Для Франції 60 фр. річно,
для Америки 2 1/2 дол. річно.

Ціна прим. 25 с.

Редактор приймає щодня від
год. 1 1/2—2 1/2.
Груписів Редакція не звертає.
Неоплачених писем не приймається.

УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС

політично-економічний орган.

Тарифи оголошень за текстом
за 1 вірш міліметровий рядок
шпальтовий (сторона має 6
шпальт анонсових) 0-24 зол. пол.
для дрібних промисл. укр. інстат.
0-16 зол. п. Дрібні оголошення по
0-15 зол. п. за слово, найменше
дрібне оголошення 1 зол. п., для
шукаючих праці подані безпосеред-
но до Адм. по 0-10 зол. п. за слово.
Оголошення в тексті 150% дорож-
ші, на першій сторінці 300% до-
рожжі. Рахунки платні і заска-
ржальні в Перемішлі, а замовля-
ючий анонс вже тим самим без
вастережень годяться на це.

БІЛЬШЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ!

Хто мав нагоду побувати на зборах наших товариств, нарадах чи вічах (все одно, на провінції чи у Львові) мусів завважити: маємо до багатьох критиків, за мало робітників. А легко у нас бути патріотом-критиком. Вистане мати сміливість всіх і вся лаяти. Рідко коли трапляється, щоб отаким „професійним“ критиком говорив до речі. Ні! Він вам приїде на збори „Просвіти“ і стане хаточично говорити про політику або кооперацію, а на зборах „Рідної Школи“ про „класову“ боротьбу. Він не має ніякого пошанування для чужої праці, бо сам він ніколи не працював. Він вам як з рога обильності витресе, що ви маєте робити і не смієте спитати його, чи це можливе, чи є засоби і люди для реалізації його непродуктивних, недоношених плянів, бо інакше назве вас назадником, угодником. І звичайно отакі „критики“ — люди молоді, в громадських справах недосвідчені, малограмотні, не обзайменені з минулим своєї суспільності, без поняття про ділянку національного життя, про яку беруться говорити. По кількох реченнях такого панка зразу можна пізнати, з якої газети він свої мудрощі нахапався. Улюбленим конником цих „реформаторів“ є лайка інтелігенції. Не багато її маємо. Наші землі залиті польською та жидівською інтелігенцією. Української є жмівка. І вся вона майже поголовно селянського походження. Розуміється, не є вона ідеальною. Б між нею різні одиниці, кра- щі і гірші. Як звичайно, між людьми. Та кожний народ має таку інтелігенцію, якої він вар- та, ні гіршу ні ліпшу від себе. Яке дерево, такий і килин... Одно- го не годиться забувати: На вські збори і наради прихо- дять з поміж інтелігенції ті одиниці, що дійсно працюють, на яких спочиває праця народна на окремих царинах національ- ного життя. Значить одиниці, яких нема за що лаяти. Нав- пак! А всеж у нас вже вій- шло в моду, що майже на ко- жному зібранні точка мусить бути. Замість говорити про те, як притягнути до праці всіх, що стоять осторонь від гро- мадського життя, без огляду на те, чи це „інтелігент“ чи „неінте- лігент“, кидається горохом об стіну, бо тих, що їх треба ла- яти, на салі нема.

Ніде правди діти! Богато в цьому винна наша преса. Стільки в ній пустомельства, нецільової сварки, підозрін, наклепів! Є у нас газети, які тільки й тим живуть. І ось тут м. і. джерело де- моралізації. І з цим мусить звести наше громадянство рі- шучу боротьбу. Мусимо собі сказати: переводитимемо бой- кот тих газет, що послугову- ються вулично-демагогією, що стараються розбивати суспіль- ність внутрі, що воюють брех- нею і наклепами. Організоване громадянство мусить под- бати про піднесення почуття відповідальності за слово, про етику і мораль у громадсько- му житті.

Як мало наша преса при- святила уваги злоб-дневним пи- танням західно-української дійсності! Як мало в ній місця займають справи наших інсти-

туцій! Пишеться про них хіба перед і після загальних зборів. А з такими установами, як „Просвіта“, „Рідна Школа“, „Наукове товариство ім. Шев- ченка“, економічно-фінансові інституції („Земельний Банк“, „Дністер“, „Сільський Господ- дар“, „Народня Торговля“ і т. д. і т. д.) в'яжуться стільки питань, про них можна так багато і так цікаво і з великою користю для суспільності писа- ти, що — далекі — на політичні ялові сvari не стане місця. Ріжко можна задивлятися на завдання кожної з цих наших установ, тут можуть йти навіть найзавзятіші суперечки. І вони не будуть шкідливі, навпаки — принесуть користь, якщо тільки полеміка буде ведена людьми доброї волі, з почут- тям відповідальності. І коли преса (а вона ж виразником політичних партій!) глибше зай- меться питаннями нашої дій- сності, наших буднів, напевно доведемо до того, що — ска- жим — всі наші економічно-фінансові інституції переста- нуть бути окремими „республі- ками“, що вони вестимуть одні- му цілу господарську політику, доповнюючи одна одну, підпо- рячуючи зверху одному ор- гану (такий мусить бути по- кликаній до життя!

Або культурницькі питання... Чи цікавиться ними постійно наша преса? Ні! Тільки при- нагідно. Наприклад: дуже пе- кучою справою є у нас спра- ва видавництва. Та про книж- ку наші газети для відвітного пробомкують тільки в жовтні (місяць книжки, установлений книгарнями, слабо прийнятій суспільністю), а в році вона сходить з овида.

Якою духовою поживою користь село? Чим живе ін- телігенція? Чому такий Орен- штайн закусав всі другі ви- давництва? Чому у нас такий малий попит на книжку? Чому не йде преса (хто винен: ви- давці, редактори, публіка?). І т. д. і т. д. Все це питання першорядної ваги. Вд розв'яз- ки цих питань нашої внутріш- ньої політики залежить, чи безздатність суспільності йти ме вперед, чи буде подаватися назад. Вони важливі від всіх доктрин про єдиноспасамість класової боротьби і світової революції, важливі від наших ославлених орієнтацій. Бо хто „спасатиме“, хто буде „орієн- туватися“, коли суспільність буде розбита на атоми, коли вона, зневірена і знеохочена, киснутиме в безділля? Безвід- повідальна політична гризня, яка все таки не переводиться в наші преси, багато лиха наробила: відвернула увагу публіки від підставових пи- тань внутрішньої політики, при звичаї людей до пусто- мельства. Сваряться газети, сва- ряться партійні штаби, а публі- ка бере собі „добрий“ при- клад і теж гризеться поміж со- бою. І часто трапляється, що більше слухає широкописних крикунів, які тих, що несуть на собі увесь тягар громадської праці. За всяку ціну нам треба змагати до того, щоб в пра- вах національної політики ма- ли рішачий голос тільки такі люди, що на це заслужили собі працею на народній ниві. — (с)

Перехрестні стежки большевизму.

Недавно „Kölnische Zeitung“ в своєму тижневому додатку помістила цікаву статтю про відносини в Радянському Со- юзі. З'ясовано в ній супереч- ності в большевизмі, які ви- явилися в часі 14-ої конферен- ції всесоюзової комуністичної партії. Стаття на стільки ці- кава, що уважаємо за доцільне переповісти її з деякими при- мітками.

Показується, що больше- вицька державна господар- ка ввійшла в стан затажної кризи. Ця криза крутиться біля питання: чи слід допустити до керми державою селянина на рівних правах з мійським робітником, чи — навпаки — всю владу в державі повинен далі виконувати тільки про- мисловий робітник. Більшість останньої всесоюзової комуні- стичної конференції заявила за притягненням до співупра- вління державою селянства, а чо- ловим представником цього на- пряму є Сталін. В стано- вищі Сталіна і більшості кон- ференції видний відворот від виключної влади промислово- го робітництва, нахил до по- мирення з демократією.

Сталін дивиться на цю спра- ву як практичний чоловік, який знає, що 9/10 населення де- ржави — це селяне. Коли те- орія Маркса (основополож- ника соціалізму) ставляє як основу комунізму панування мас, то не може одна частина пролетаріату правити проти волі другої, куди численнішої. А так воно є тепер в Радян- ському Союзі, де горстка мій- ського пролетаріату накидує свою волю непроглядним се- лянським масам. Сталін, зна- чить, хотів би вирівнати жа- дання обох груп: мійського і сільського пролетаріату. Він змагає до загально пролетар- ської державної політики, яка зняла би місце теперішньої од- носторонньої політики проми- слового робітника. Це при- знання доказує неправдивість одної з основних наук Марк- са, а саме, що панування од- ної верстви, промислового ро- бітництва, є вже само собою „державною політикою“.

На большевицьких прапо- рах представлений молот і серп. Досі большевики проводили виключно політику молота, від- тепер мав би молот ділитися владою з серпом. В цій пере- мінній лежить поважна небез- пека для большевизму. Боль- шевизм не признає приватної власності. Однак большевики не зуміли переконати селяни- на, що він мусить вирішитися права власності на землю. І хоча це право формально знесене большевиками, всеж селяне на ділі зберігли за со- бою свої земельні надії. От- же право власності, хоча й обмежене, на ділі на селі існує. Розпоряджаючи сред- ствами продукції, селянин зі- становища большевицької на- уки являється капіталістом. А по приписам цієї науки належало би скасувати при- ватну власність всеціло. Якщо большевики відважилися на такий крок, так вибухали нова революція і селянське море змело би большевиків з лиця землі. А обі групи в боль- шевицькій партії: більшість і меншість, Сталінівці і Троць- ківці — бояться вибуху му-

жницького гніву. І в цьому во- ни згодні. Тільки в средствах до спільної мети вони непо- годжуються.

Коли опозиція домагається на основі дотеперішнього не- ясного стану забезпечити тіль- ки привілей панування проми- слового робітника, Сталін йде далі і хоче заключити з ка- піталізмом формальну угоду. Н. Е. П. (нова економічна по- літика), що в 1922 р. заступ- ив воєнний комунізм, має тепер уступити місце новому Н. Е. П.-ови, який на ділі є тільки початком повороту до капіталізму. Річ в тому, що теперішні большевицькі мож- новладці бояться далі ризи- кувати односторонню класо- вою політикою промислово- го робітника, до якої держава завжди мусіла доплачувати. Мусіла доплачувати не тому, щоб в Радянському Союзі було за багато промислових виробів, лише тому, що ці вироби через фальшиву полі- тичну винагорода за працю, яка не стоїть в ніякій пропор- ції до вартості тієї праці, так страшно підбито в ціні, що при нечуванім зuboжінню на- селення ніхто не може їх ку- пувати. А про можливість кон- куренції виробів большевиць- кого промислу на світових ринках при такій політиці зва- жаючи йти не може. Отже і з політич- ний за- працю доводиться большеви- кам вертати до капіталістич- них принципів (засад). Коли тепер Сталін висуває насам- перед справу продуктивності праці, то опозиційна група Троцького стоїть при своїм, що платня не має бути залежною від видатності пра- ці, а навпаки, саме підвищен- ня платні має спричинити біль- шу видатність праці.

Розвиток подій в Радян- ському Союзі вже сьогодні доказав, чим мусить покін- читися большевицьке госпо- дарство, коли далі йшли би по лінії теорії Троцького.

Хоча всі питання боротьби між Сталіном і Троцьким на перший погляд цікавлять лише большевиків, та пригля- нувшись ближче, треба ствер- дити, що вплив цієї боротьби сягає далеко поза межі Ра- дянського Союзу. До нині ніде не міг московський больше- визм заціпити світової рево- люції поза межами Радянсько- го Союзу, хоча він ретельно старався всюди вилестися, де — як каже Бухарін — „за- вилася лиш яканебудь завіру- ха, або якась колоніальна війна“. Всюди там старалися большевики впахати свої паль- ці і ширити свою пропаганду. І видали на неї грубі міліони. А успіх? Мізерний. У півден- но-східнім Китаю перемилися початковий большевизм в ярий націоналізм. Всі спроби викли- кати революцію в західній Ез- рої завели. До нічого не до- вела товста підмога англій- ським вуглекопам. З того всьо- го видно, що в революційній ідеології большевизму є щось суто московське, що могло зродитися тільки в духовій атмосфері Московщини, чого однак не дається переціпити на інший ґрунт. Правдоподі- бно, що завзяття в пропаганді світової революції має свій корінь в передвоєнній моско- вській месіянській змій, який про- говідував думку, що спасення світа прийде з Москви.

При цім забувають боль- шевики та їхні прихильники, що те „спасення“, яке вони хочуть принести для Європи, не є ніяким спасенням для єв- ропейського робітника. Те, що большевизм хоче досягнути для робітника у себе і що не є утопією, західно-європей- ський робітник вже досягнув. В Європі і в цілм світі поза Радянським Союзом положен- ня пролетаріату далеко не є таке безнадійне, як це собі у- являють і в західній європей- ського робітника хочуть вмо- вити большевики. Тому не дивися, що їхні поклики не найшли відгукону в світі. Пе- рехід до Марксизму на сході Європи представляє сам со- бою дуже дивний скок, якого не можна ніде добачити в со- ціальнім розвитку. Марксизм виходив з заложення проми- слового господарки і від про- мислового робітника. А в б. Росії повстав большевизм не на підставі промислового ка- піталізму, бо там його не бу- ло, і не знутри промислового пролетаріату. Сталін побачив, що большевицька держава під цим оглядом зависла у возду- сі і тому старається дати їй тепер підставу селянського пролетаріату. В західній Ез- рої такої маси селянського пролетаріату, як в б. Росії, нема, отже зусилля східноєв- ролейського селянського про- летаріату мусіло би в західній Європі попасти в порожню. Тому, що Сталінізм яко сві- това революційна тенденція не має жадного практичного змі- сту, він мусить залишитися автохтонним, чисто моско- вським большевизмом, бо ні який селянин в світі не дасться взяти на чинінебудь пляни світової революції. Москов- ський селянин тішиться по- сіданням землі, котра дає йому можливість існування, а світо- ві інтереси промислового про- летаріату, дуже слабого чи- сельно на Московщині (а ще слабшого на Україні!), будуть для нього зовсім байдужі. Таким чином з хвилею, коли большевики збираються допу- стити до співладі селянина, тим самим зрікаються своєї світової революції. Та Сталін йде ще далі. Він заключає компроміс з чужим капіталіз- мом, якого він конче потребує, щоб зробити державу зва- галі здатною до життя. В торго- вельних договорах з чужи- ми державами зрікається вже й большевицької пропаганди. Чужим капіталістам признає концесії в Рад. Союзі. Робля- чи заходи в справі позички, обіцяє поробити в інтереси заграничних капіталістів ви- їмки від залізного права, що в Радянськм Союзі не сміє бути приватна власність. На- вить обіцяє сплатити царсь- і довги, якщо тільки дістане позичку. А все це познати, що большевицькі надії на сві- тову революцію пірсли і во- ни починають з цим шораз- більше числитися. Хоча Тре- тій Інтернаціонал все ще зі- дає величезні суми. Б. італій- ський президент міністрів — Нітті колись сказав: лиш там, де панує безладдя, може боль- шевизм щонебудь вдіяти. За- разливий недуги не поширю- ються там, де є добра гігієна і здорові люди.

Т. О.

„Триумфальна“ подорож.

Подєбради, в січні

Відомий діяч УНР, генерал Сальський, що поїхав до Па- рижа в справі процесу на- вбивцем С. Петлюри, не утри- мався від покусів і виступив з агітаційним викладом в укра- їнських еміграційних осеред- ках Франції і Чехословаччини. В Парижі генерал Саль- ський виступив зі своїми „п'я- нами“ майбутньої визвольної української боротьби перед людьми, які були представни- ками ріжноманітних політич- них течій. Противники УНР-ів- ської концепції дали рішучу одсіч проголошенням генералом Сальським тезам, що мовляв лише надія на Польшу і Ру- мунію, що тільки їхня поміч може бути підставою нашої теперішньої практичної полі- тики.

Не здобувши лаврів в Па- рижі, п. генерал поворотом до Варшави рішив заїхати ще до подєбрадської Господарської Академії — повторити свій виклад.

Ще до його приїзду тут уже було відомо про хід ду- мок викладу п. Сальського в Парижі. І він дістав відпо- відь ще до свого приїзду у вигляді ген. Омеляновича-Павленка, який відбувся тут 4. січня ц. р.

Генерал Омелянович-Пав- ленко заняв протилежне стано- вище і послідовно доводив в своєму рефераті абсурдність і шкоду кошовних для укра- їнської нації орієнтацій, які крім величезних територіаль- них втрат вносять моральне розв'язання в Український На- род, принижують нашу націо- нальну гідність і ведуть визволь- ної боротьби.

Генерал Омелянович-Пав- ленко рішуче протиставляє всім орієнтаціям твердження, що „ніхто нам не збудує дер- жави, коли ми її самі не збу- дуємо і ніхто з нас не зробить нації, коли ми самі нацією не схочемо бути“. Орієнтаціям генер. Омелянович-Павленко протиставляє потребу опер- тись на власні сили і вико- ристовувати зовнішні чинники лише без втрат моральних і матеріальних національно-дер- жавницьких позицій.

Виклад був зустрінутий з ве- ликим захопленням, що яскра- во свідчило про настрої і від- ношення аудиторії до політики безоглядних У.Н.Р. орієнтацій.

Такі настрої перед емігра- цією в Чехословаччині від- вали нічого доб. для при-

L. cz. Pr. 1272. — W Imieniu Rzeczypospolitej Polskiej! — Sa- okregowy w Przemyslu jako Try- pal dla spraw prasowych orzek- mocy § 489 i 493 p. k., że 1. ar- tykułu umieszczonego w Nr. 2 chodzącego w Przemyslu czasie periodycznego „Ukrainskyj Ho- los“, „Nacjonalny tabor i pівніч- chidni zemli“ a) w ustępie o wo zebrał; b) dwa wyrazy „tajni agenty“ zawiera znami- dni z § 65 a) u. k. H. ze ko- tego numeru czasopisma „Ukr- Hołos“ jest usprawiedliwiona rozpoznać zeznawanie rzeczono- kuku jest bezbronione. — Zaraze- lecamy redakcji czasopisma „Ukr- skyj Hołos“ by po myśli § 20 ustawy prasowej treść orzeczenia tego bez powodów na pierwszjej stronie naj- blizszego numeru swego czasopisma umieszcila. — Sad okregowy w Pr- myslu, Oddział VI. dnia 5. stycznia 1927 — Wilecki.

Настці, що оженилися з нею.

збіжжя 25 доларів за тону, а тепер тона коштує 40 доларів. А бракуватиме в Польщі до нового збору 22.000 вагонів. Немає то, як добра господарка! — Знаменний є засуд у процесі, який недавно покінчили в Володимирі Волинським, де засуджено понад 100 людей майже самих українських селян) на 903 роки тюрми. В недозвіл йтимуть на „кресах“ далішні подібні політичні процеси. Пригадується Австрія, яка при допомозі Талергофів замариновала нам ще на якийсь час московіфільський рух. Бо люди, які терпіли по Талергофах ніяк неможуться погодити з думкою, що ідея, за яку мучились по тюрмах, є повним пережитком, що життя її перекреслило. Тепер є „мода“ на комунізм. Очевидно, що люди, які сидять в тюрмі за комунізм, після зробляться комуністами, хоча перше не мали про це поняття, бо не схищуться признатися, що вони за дармо страдали... Та й ще одно: засуди впливають не тільки на рідно засуджених, а й на людей, серед яких вони жили. — На днях зайшла в Польщі нечувана подія: у Вильні арештовано без дозволу, ба навіть без попереднього повідомлення союму — трьох білоруських послів. Ім закидується, що хотіли відірвати „ченсьць од цалосьці“.

Що чувати в світі?

БОЛЬШЕВИКАМ дуже тяжко приходить стягати податки. Хотіли ввести острі карі на тих, що не хочуть платити податки: арешти, гривні, конфіскації майна. Та „все-союзний староста“ Калінін сказав своїм товаришам в уряді, щоби обережно підходили до селянина, бо: „хлоп терпеливий, однак не забувайте, що він злий на нас (тобто большевиків) не на жарти. Злий за визначені нами ціни збіжжя, лану, м'яса, злий за нестачу товарів на ринку. Обережно, не грайтеся з огнем, бо можемо довести до повстання“. А такі вибухи селянського гніву в большевицькій державі не переводяться. Недавно писали ми про повстання в Псковщині. — Большевикам щораз більше доскучає брак гроша. Заграницю недовіряє їм і не хоче зичити. Тому большевики вже зачинають випродувати фабрики. На засіданні большевицької ради, на якій Калінін сказав наведені в горі слова, Риков, голова ради комісарів, ось як висловився: „Краще віддати деякі фабрики чужинцям і дістати від них гроші, ніж для браку засобів замкнути путилівські заводи, які є в оплаканих від носинах і приносять втрати“. Значить, круто. Круто теж коло селянина, коли він за пуд збіжжя може купити ледви два аршини перкалю, а за корову му-

силь платити 17 рублів податку. Роста теж невдоволення в армії, в якій зредуковано 16 тисяч офіцерів. На Соловєвських островах повторилися бунти засланих там жовнів і моряків. Місцева адміністрація втікла. Влада вислала з Архангельська відділи чекістів комсомольців. В правительствених колах панує затрівження з огляду на зріст популярності Троцького в червоній армії і флоті. Він, знаючи це, кинув собі з паперових погроз. Як що Троцького хотілиби арештувати, так доведеться числитися з бунтом. — А большевицький комісар загр. справ — Чічерін лічить за границею (тепер в Німеччині) і тут нохує на всі боки, дебі дїстати позичку. В другій половині січня їде до Франції, хоче взяти французьких банкірів на обіцянку сплати царських довгів. Годиться їх сплачувати, тільки не може погодитися, як високі мають бути річні рати.

НІМЕЧЧИНА сьогодні такою самою силою в європейській політиці, якою була перед війною. А своє провідне становище здобула вона назад завдяки незвичайній працьовитості, пильності і дисциплінованості Німців. Німці потрапили здобути довіру Америки; числячи на їхню моральну силу, Америка дає їм необмежені кредити і їхній промисл і торгівля розвивається як ніякої іншої європейської держави. Кілька статистичних даних: В 1925 році Німці випродували 28 мільйонів сотнарів заліза і стали, а в 1926 р. 45 мільйонів сотнарів. В грудні 1925 року ладовано в Німеччині 115 тисяч вагонів товарів, а в 1926 році в грудні 150 тисяч. В перших 10 місяцях 1925 року привіз товарів до Німеччини перевищав вивіз за границю на 3 мільярди 700 мільйонів марок, а вже в мин. році вивіз товарів за границю перевищав привіз на 300 мільйонів мар. Вивіз вугля з Німеччини перед англійським страйком виносив 1½ мільйона тон місячно, а підчас страйку осягнув 4 мільйони тон місячно. І цікаво, що й по страйку вдержується на цій височині. Видно, що опанував ринок збуту. Продаж німецьких сталівень осягнув 78%, продукції 1913 року. А треба зазначити, що 1913 рік був рекордний, значить — в цій році найбільше напродуковано. Кредити в Америці затягнув не німецький державний банк, тільки окремі підприємства, значить — це є приватний кредит. А дістали Німці позичку понад мільярд доларів. Отже як велике довіря до Німців, коли візьмемо під увагу, що польському урядові так тяжко роздобути в Америці позичку на кілька мільйонів дол., а не то приватним підприємствам. Німці зуміли працювати в скорому часі вилізати з ран програної війни і хоча вони мусять платити

великі відшкодовання по плану Доза, в минулому році Німецький Державний Банк обнижує стопу проценту на 3 від 100, обнижує найбільш докучливі податки, має змогу дат радянському урядові позичку на 300 мільйонів марок в золоті. В минулому році німецький бюджет осягає в першому півріччю надвижку 127 мільйонів, а в другому около 450 мільйонів. А все це осягають Німці муравлиною працею. Ось приклад: в 1925 р. німецький вуглекоп видобував за 8 годин 842 кг. вугля, а вже в 1926 р. в тім самім часі 1081 кг. Таким чином зменшують кошта продукції вугля, а одночасно збільшається заробітня платня робітника. Недивлячись, що минулий рік приніс Німцям величезні успіхи на політичному полі: порозумілися з Францією, заклали договір з Італією, вийшли до Ради Союзу Народів, спекались військової контролі і т. д. Довели до того, що до них тепер Франція більше залицяється, ніж Англія. Ці успіхи завдячують Німцям виключно власній великій працьовитості і крпности. Спираючись на ці прикмети своїх земляків, їхній незвичайно зручний міністр загр. справ Штресеман зумів на міжнародному полі піднести високо значіння держави і з кожної поїздки за границю привозити що раз нові здобутки. — Внутрі Німеччини йде боротьба між республіканцями і монархістами. Однак ця боротьба не прибирає диких форм. І навіть її вміє Штресеман відповідно вихиснувати за границею. Там бояться довороту Гогенцолернів, а Штресеман допомагається: попускайте, бо інакше прийдуть до влади націоналісти і поставлять на троні Гогенцолерна. Цього боїться головню Франція і щораз більше уступає. Дійшло до того, що французький міністр загр. справ Бріан є майже залюблений в Штресемана.

АНГЛІЯ має з Китаєм щораз більше клопотів. Хто знає, чи не доведеться їй в обороні своєї поваги ужити гармат, хоч як це небезпечно розпирати великанське, бо 400-мільйонне муравлище. В Китаю атація проти чужинців приймає характер оружового виступу. Вона звертається з одного боку проти Англії, з другого боку проти християнських місіонерів. Осередком цього руху є міста Ганков і Кюкані. Повстанці не допускають харчів до англійських концесій, підпалюють міські домів. Недавно юрба напала на англійських моряків. Сутички є на дньовому порядку. Деякі концесії Англії мусіли покинути. Правда, китайський маршалок Чанг-Тео Лін, який має в своїх руках північний Китай, є довіренником Англії і вона його піддержує, однак кантонське

правительство, яке має за собою підпору могутного націоналістичного руху, має вплив не тільки на півдні (йому підлягає 175 мільйонів населення), а й в цілім Китаю. Як відомо, до заогнення відносин в Китаю причинилися большевики. Правда, комунізму тут вони не зуміли прищепити, однак своєю поміччю вони значно причинили до розпалення китайського націоналізму до білої грани. А розагітували вони народ не тільки в англійських колоніях в Азії, а й у других державах. От недавно вибухло було повстання на Яві (голандська колонія), а описі ще й на Суматрі. Тому Англії у відплату большевикам стараються оточити їх в Європі і не допускають до того, щоби большевики дістали денебуть кредити.

У ФРАНЦІЇ відбулися вибори одної частини членів вищої палати, сенату. Підчас цих виборів провалилися найбільш чільні представники правлі з Мілераном на чолі. А що правлі даліше крайню ворожб відноситься до Німеччини і тому дуже нарікає на Бріяна за його політику, через ці вибори значно скріпилося становище Бріяна. Тепер Поанкаре — прем'єр міністрів тим меншу буде мати охоту протиставитися далішим заходам Бріяна в розбудові добросусідських взаємин Франції з Німеччиною. І буде мусів одначасно за цю політику Бріяна нести відповідальність як шеф правительства. Той самий Поанкаре, який ще так недавно на увес світ кричав, що Німеччину треба здавити. Поанкаре вдалося сильно піднести курс франка. Через це його шанують у Франції. Тільки біда, що з піднесенням курсу франка росте в державі безробіття, застій в промислі і торгівлі. Підприємства банкрутують одно за одним. І дуже ослаб рух чужинців у Франції. Давніше прим. Париж був завалений чужинцями. А тепер їх щораз менше. А це тому, що Париж з найдорожчого міста зробився найдорожчим. Дуже дорого коштувала Французів перемога у війні, а тепер ще й показується, що з цілої тої перемоги виходить пшик. Німеччина розвивається, а Франція занепадає. В Німеччині беруть верх націоналістичні партії, а у Франції підчас війни і в перших роках після війни все сильні націоналісти тепер крок за кроком трають владу в користь соціалістичних партій, миролюбно настроєних до Німців.

ІТАЛІЯ хотілаби за всяку ціну взяти в залізні кліщі Югославію. Тому заключила договір з Румунією, а тепер шукає зближення з Мадярщиною. Недавно розійшлася чутка, що Італія намовляє Румунію до тісншого зближення з Мадярами. Здається, їй бажанням булоби, щоби між Румунією і Мадярщиною прийшло до утворення унії. Мабуть і тому вибрався до Італії мадьярський міністр освіти (ніби з відчитами!), щоби шукати тут попертя для зєднання з Румунією під скиптром спільної династії (на престолі спільної держави мавби засісти Альбрехт Габсбург, оженившись з Іленою, румунською королювною). В Берліні розійшлася поголоска, що Італія навіть згодиласяби на злучення з Німеччиною, однак під умовою, що часта Каринтії і Стирї прилученоби до Італії, щоби вона таким чином мала безпосередне получення з Мадярщиною. Такий план мавби бути противагою заходам Чехів, які готові згодитися на те, щоби Німці взяли собі Австрію, тільки щоби Чехословачині відступити пограничний смугу для безпосередного получення з Югославією. Неприємлі для Італії справи вийшли на верх в звязку з договором з Альбанією. Загранична преса широко розписується, за яку ціну купила Італія договір з Альбанією. Отже пишуть, що літом мин. року італійський посол в Альбанії запропонував Ахмедови

Зогу забезпечення території Альбанії і незалежності, якщо згодиться на договір. Італійський посол дав до розуміння, що це є бажання Англії. А ні, то Італія заключить договір з Югославією. Ахмед Зогу згодився. За це дістав кріси, 10 батарей, 500 скорострілів, а 15 мільйонів лірів як союзницький подарунок. Описля відбулася стріча Муссоліні з Чемберленом в Ліворно. А після цього умовлений договір з Альбанією вже й по всім правилам підписано. За це дістав Ахмед Зогу два поважні пакети і саме в ту пору його близький кривняк закупив в грецькій банку більшускількість доларів... Коли югослованський посол докторів Ахмедови, він сказав просто з моста: „що я мав робити, коли в державній банку було тільки 200 тисяч франків?“ Щирий чоловік...

ЮГОСЛАВІЯ в дуже прикрім положенні: їй грозить осамітнення, бо Італія її з усіх боків оточує (тепер робить натиск на Болгарію). Тому тепер в Югославії зроблено поважний крок внапрямі військової диктатури. На Югославію закидує сіті Чічерін, який хотівби довести до створення союзу Югославії, Болгарії, Туреччини і Радянського Союзу. Такий договір бувби дуже не по нутру Франції. Тому Франція в останніх часах старається трохи зтесати напружені відносини з Італією.

В РУМУНІЇ панують страші відносини. Не має там ніякого закону, панують самоволя. Король безвихідно хорий, наслідник престолу Карло, хоча зрієє права до корони, потайки веде пропаганду в свою користь. Він має вплив серед офіцерів, є популярний у фашистських колах. Вкраю шириться антисемітизм. А в Румунії протижидівський рух був вже перед війною. В 1907 р. мали тут місце поважні розрухи проти жидівських арендарів ґрунтів, які уряд втопив в крові 11 тисяч селянських трупів. Тепер протижидівський рух тихо поширюють військові кола, а зовсім явню міністри. Таким чином здобувають вони популярність. Найбільша самоволя панує на українських землях, загарбаних Румунами: в Бесарабії і на Буковині.

АМЕРИКАНСЬКИЙ президент вилосив на святі 150-ліття перемоги Вашингтона промову, а в ній сказав: „Міжнародні відносини основані все ще на почуванні страху одного народу перед другим. Колиж прийде час, в якому народи матимуть відвагу довіряти один одному?“ Гарно говорив. А майже одночасно на приказ його і його міністра заграєничних справ американська флота причалила до берегів маленької держави Нікарагуї, де йде громадянська війна. Миррову пропаганду Зєднині Держави Америки мають тільки для Європи, Європі радять, щоби жила в згоді, в любові, а самі ведуть чисто імперіалістичну політику. Чого шукають вони в Нікарагуї? Тут іде боротьба за вплив Зєдниних Держав з Мексиком. А з Мексиком Зєднині Держави давно на пенську. Мексик в 1917 р. ухвалив собі конституцію, а в ній параграф про право держави на багатства землі (головно нафтові терени). Це дуже не в смак Зєдниним Державам, які стараються всюдипоставити свою руку на нафтові терени, яких громадяне позакупували багато таких теренів в Мексикі. А що тепер президент Мексику вводить цей параграф конституції в життя, Зєднині Держави підсичують в Мексикі революційний фермент (Мексик славний з вічних революцій), а крім цього шахують Мексик з півдня, з боку маленької Нікарагуї, яка має всього 600 тис. мешканців і 128 тисяч квадрат. кілометрів простору. Зєднині Держави викликали тут громадянську війну. Ведуть її два кандидати на президентів: Діац — ставленник

Зєд. Держав і Сацаза, якого заосмогує в зброю Мексик. А Нікарагуа — хоча й маленька держава, дуже важна: вона лежить в пасі панамського каналу, який лучить Атлантик з Тихим Океаном. Колись був навіть план злучити оба океани через Нікарагуа, яка є засіяна озерами, отже легко це зробити. І тому Зєднині Держави купили собі колись за 3 мільйони доларів право повести канал через Нікарагуа. Тепер Зєднині Держави бояться, щоби Мексик через Нікарагуа не згрозив її панамському каналу. Слід зазначити, що проти Зєдниних Держав ведуть підкопи в Мексиці Японці і большевики (тут підготували ґрунт большевицький генерал Бородин, який тепер є в Китаю, а от недавно виїхала з Мексику ославлена „товаришка“ Коллонтай, відома не так з політичної діяльності, як пропаганди вільної, сгадної „любви“).

ВСЯЧИНА

З досвіду колядників. Підчас сьогорічної коляди на „Рідну Школу“ заходять перемиські колядники до домівки бідного громадянина, каменичного сторожа, батька 6 дітей. Колядують і бідний сторож жертвує 5 зол. Ідуть даліше. Заходять до громадянина на високім урядовім становищі, власника двох каменів. Колядують і патріот жертвує 2 зол. Отже хто з них більша цінність для нації? Сторож, чи багатий достойник? Безумовно, сторож. Цей сторож називається Лаврентій Грипалік.

„Народний Дім“ знову в руці. Львівський „Народний Дім“, як відомо, є найстаршою і найбагатшою інституцією в Галичині. Однак користі з нього нація не має, бо він в руках московіфільської кліки. Від кількох літ завівує майном інституції Лев Черкавський, що має за собою дуже неясне минуле. Він завів „Народний Дім“ над беріг пропасти, обтяжуючи майно інституції позичками. А вміє Черкавський здорово бавитися. Про це моглиби багато цікавого оповісти кельнери першорядних львівських ресторанів. Та Черкавському покровительствував, як показується, ще й львівський воєвода. Довго не помагали „ходатайства“ групи Лісковацького до Варшави. Щойно в останніх днях воєвода на приказ Варшави мусів скинути Черкавського з комісарства. Він тепер запропонував радникови В. Куриловичеві (б. послови до парламенту), щоби обняв спадщину по Черкавським. Як довідуємося, рад. Курилович як умову поставив, щоби його комісарювання було переходом до передачі „Народного Дому“ в руки фактичного власника — та щоби з інституції не роблено засобу в політиці „divide et impera“ (діли і пануй). До прибічної ради („байрату“), як зачуваємо, має бути призначений м. и. теж старий Лісковацький, освітлений попередник Черкавського.

Понад 900 літ тюрми! 10 ц. м. покінчився у Володимирі Вол. процес 151. Засуджено: 9-тих обвинувачених, між ними проф. Нестора Хомина зі Львова, на досмертну в'язницю; 4-ох обвинувачених на 15 літ тюрми; 39-тих на 10 літ тюрми; 13-тих на 6 літ; 60-тих на 4 роки. Разом, враховуючи пересічно по 15 літ засудження на досмертну тюрму — загальне число літ тюрми виносить в цім засуді 903 роки. З усіх обвинувачених звільнено 19 осіб.

Есенції до горівок, лікерів і руму до набуття в апіці під „Звиздою“ Перемиськ, Францішканська ч. 2.

— Та се співанка!
— Але до кого писана?
Павло не відповів нічого.
Суддя почав переслудувати Настку. Вона аж ніяк не знала, з якого „кінця“ починати оповідання про своє горе і говорила без ладу, схлипуючи від часу до часу.
— Я зинимиме сходилася, тільки з ним. Ще перед військом казав, що возьме мене. Я присягну. З війська листи писав, свій портрет прислав. На великдень бував. Все казав то само. Я гадала, що може. Потім вислужив, міг женитися. Не оженився, тільки здурив. Прийшла дитина і я вже сама не знаю...
Не докінчила, тільки розплакалася гірко.
Писар почав записувати те, що суддя казав: старі батьки мовчали, похитуючи головами, адвокати розмовляли щось по німецьки, Павло стояв зі спущеними на поміст очима, а Настка не знала, що має почати зі своїми руками, мовби заваджали їй, та трохи не подерла хустки з листів.
— Слухайте, Насте, — обізвася знову суддя, — ви мусите на те присягнути, що казали.
— Я присягну.
Павло буде караний.

Молодиця глянула здивовано на суддю.
— Та мені не о то йде, аби Павла карати, тільки що я, бідна, з дитиною, пічну? Мене з хати гонять! Деж я собі раду дам?
— Sie hat ihn doch geliebt! — замітив суддя в сторону адвокатів, по німецьки, щоби селяне не розуміли, але адвокати не докінчили ще своєї розмови і не звернули на се увагу.
— Коли Павло буде тут засуджений, можете його, Настко, скаргити, аби платив на дитину.
— Я присягну, бо то правда.
Писар засвітив свічки, старі батьки і Павло відступили даліше від стола, адвокати встали, а Настка почала тремтючим голосом повторяти за суддею слова присяги.
По присязі сказала ще раз те саме про Павла, що поперед. Говорили ще коротко адвокати, старий Василишин старався ще оправдати сина, однак суддя не зважав на те все, встав і, покликуючись на § 506 карного закону, засудив Павла на місяць арешту.
— Що мені з того? — обізвалася перша Настка, почувши засуд.
— Я зголошую відлік від вини і кари — промови Павлів адвокат.
— Не тішся, Настко, перед ча-

сом, — відозвався старий Василишин — вищий суд ту кару скасує...
— Ет! встидайтесь, старий, таке говорити! — сказав суддя. — Як же ваш Павло живе собі з жінкою?
— Бються, паноньку; на все село сварка і бійка! — відповів старий Коваль.
— От і маєте воли та корови! — додав суддя.
— Та що? — відворкнув старий Василишин. — Аби хлоп не мав права свою жінку набити? І що кому до того?
— Ет, шкода з вами говорити! Будьте здорові! А отсе, Настко, ваші листи віддаю вам. Тільки один затримую до актів. Ну, ідіть уже, бо там інші ждуть.
Селяне почали повагом виходити з комнати. Суддя скрутив собі папіроску і, складаючи акти, глянув ще на Павлуку „поєзію“. Він цілої не прочитав, там було ще більше строф подібного змісту, як і попередні. Суддя прочитав ще одну:
Чись здорова, дівчинонько,
моя люба птичко?
Чи веселе, чи сумув
твоє біле личко?
Далі вже не читав, вложив „поєзію“ в акти і казав приклакати інших селян, що ждали на суд.

НОВИНКИ.

Самогон в божниці. В Стрию в божниці відкрито цілий склад матеріалів до роблення самогону. Ціла тайна фабрика була схована в екстринях і пультах, які служать до молитви. Поліція перевела арештування серед стрийських шинкарів.

Нова пошесть арештування. Одночасно з арештуванням трьох білоруських посів переведено масові арештування на Білорусі у Вільні і у Варшаві. На Білорусі розкрито цілу організацію Білоруської Селянської-Робітничої Громади, а її всіх вишарпаних діячів заарештовано до тюрми. Цій організації поляки закидають, мовляв — вона діставала гроші від польських і російських підприємств.

Малолітні бандити. Оноїдні господарі Заяць і Гулик верталися з ярмарку в Едлічу. По дорозі підійшли до них трьох хлопців і домагалися, щоб змінити їм п'ять золотих. Заяць прочув, чим воно пахне і сказав що не має при собі грошей, а Гулик відрухом вхопився за кишеньку, де мав більшу скількість золотих. Це завважив один з хлопців і зажадав віддачі грошей. А коли Гулик зачав кричати, ударив його колом по голові. Та надіхали фіри з міста і бандити втікли. Поліції вдалося їх зловити. Це малолітні смаркачі: Франц Кіссьольск, Ян Гандарж і Антоні Янота.

З розпуки. В Доброшнін к. Едліча вдова Інальська прогнала процес. Бідна вона: має морг поля і хату. На днях прийшов до неї ексектор, щоб стягнути кошта процесу. Інальська зі своїм сином Францом забарикадувалася в хаті. Ексектор вівзав на поміч поліцаїв. Інальські не хотіли й їх пустити до хати. Франц (19-літній хлопець) став зі сокирою прівікні і грозив, що зарубає кожного, що поважиться вдиратися до хати. По довгих коровадах поліція дісталася до середини і ексектор зробив своє. Вечером Інальська з розпуки підпала власну хату.

Вбила власну дитину! До Червонолість повернулася зі Львова Настя Пасичин. У Львові була вона на службі. Привезла зі собою 6-ти місячну дитину. Щоб вийти заміж, вирішила вона позбутися дитини і закопала її в землю. Її зловив підглянула 4-літня дівчинка. Злочинна мати арештована.

Напав гроша для Жидів в Польщі. Жидівська світова організація прислала Жидам в Польщі шматок (чергову) в квоті 300 тисяч доларів. Ці гроші мають дістатися жидівським кооперативам.

„Кресова“ буденщина. У Вільні розпочався політичний процес проти 23 громадян, яким закидається, що в 1924 р. організували повстання з „рамени Незалежної Хлопської Партії“ На чолі цього повстання мав стати пос. Шанель.

Пошесть вломів. На протязі недовгого часу у Львові спеціалісти від вломів розбили дві каси подорожного бюро, касу збіжкової спілки, касу фірми Чечовічка і касу фірми Штанд-Каліш-Вальдман. До останньої дісталися при допомозі підкопу. Зробовано багато грошей. Пошесть вломів перенеслася і на провінцію. На днях в Доброшні бандити проломили стелю в магістратському будинку, діставшись до каси і зрабували 676 зол.

Як відбуваються похорони мікада? Смерть мікада оповідається урядово щойно після забальсамування тіла. Опісля відбуваються молитви через довгий час. Похорони останнього мікада відбуваються щойно 8. лютого. А похоронний церемоніал виглядає ось як: В день похорону духовники розсувають білу заслонку, яка закриває катафалк. При понурій музиці бамбусових флейт всі приваби моляться з новим мікадом на чолі. Тому що мікадо є сином неба, походить від богині сонця Ама Терасу, зродженої з лівого ока божка Ізанаї, похорон японського цесаря відбувається вночі, щоб сумним церемоніалом не смутити предка мікада, тобто сонця. При світлі смолоскіпів формується великий жалібний похід. До каравани, яка своїм виглядом пригадує велику скриню, на двох колесях, запрягається 5 святих волів білих і чорних. Колеса каравани мусять бути

так зроблені, щоб при кожному обороті сім разів поскрипували — „так, щоб серця стискалися“. На чолі походу йде 800 людей зі смолоскіпами, відтак йде новий цесар з родиною, відтак жінки в кімонах з лляного полотна. Похід формує 30 тисяч жовнірів, група духовників несе м. п. відзнаки сонця і місяця, сіль і риж. Великий шамбелян двору несе пантофлі небищика, а міністри дощинки, накріті білим пером, ознаку жалоби. О півночі, коли жалібний похід дійде з Токіо до Тамагава, тлінні останки мікада зложитися в новозбудованім мавзолею.

Жінка в індійському парламенті. В Індії ще недавно палено вдови на кострі разом з їхніми помешаними чоловіками. В останніх часах відносини в Індії щораз більше європейізуються. Недавно губернатор східно-індійської провінції Мадро покликав одну жінку на члена парламенту цієї провінції.

Сім літ живе чистою водою. В Беїрі (Португалія) одна дівчина від сімох літ живиться виключно водою і це зовсім не вплинуло відомо на її вигляд і здоров'я. З Лізбони й Кембри вибралася вчені, щоб розслідувати це виняткове явище і переконатися, чи мається до діла з дійсністю чи з обманом.

Чи польська поліція бє? На всіх політичних процесах де питання виринало, і все його заперечують представники поліційних властей. Та ось недавно у Львові суд засудив двох поліцайників за те, що закатували на смерть б. офіцера Венкелера. Так само у Вільні засуджено двох поліційних агентів за те, що замучили політичного в'язня Антона Войничка. Войничка переслухували агенти Маликовські і Бучко ось як: кинувши свою жертву на землю, Бучко клячав на Войничу, а Маликовський бив нещасного колючою револьверу. Після одногодинного тако переслухання Войнич віддав духа. 27. липня м. р. обох цих звірів в людський тілі засуджено: Маликовського на 5 літ тюрми, Бучка на 4. Адвокат вироку вніс жалобу неважності, боронячи їх тим, що вони люди ненормальні, алоголіки і кокаїністи. І таких приймається до поліційної служби?

Релігійність лєнінградських робітниць. В Ленінграді (Петрограді) відібрали були більшовики від православних Лавру і передали її своїй т. ав. „живий церкві“. За якийсь час Лавра стояла пустою. Народ перестав ходити до більшовицької церкви. А що не було засобів, не можна було переводити відповідних напрямів, і церква стала нищитися. Більшовицький уряд оповістив, що віддасть Лавру на 15 літ тій організації, що підійметься направи будинків. І тоді зголосився лєнінградський мітрополит Йосиф і підписав умову, що відновить Лавру (не мав ніже сотка). Більшовики віддали йому Лавру. В день передачі Лаври мітрополитови на подарунок коло церкви зібралися десятки тисяч робітниць і за годину добровільно зложили 75 тисяч рублів. Мимо нагальної протирелігійної агітації з боку більшовиків, народ все таки привязаний до Бога і Церкви.

Напад на пошту. В Башні коло Любачева ограблено поштовий уряд.

Жіноча обслуга корабля. До Льворно приїхав недавно один більшовицький корабель, на якому моряцку службу виконують виключно жінки. Командант корабля перед місцевими чинниками не міг нахвалитися своїх жіночих моряків за їхню точність і справність у виконанні обов'язків.

Еспанія лютує в цілій західній Європі, посуюваючись щораз більше на схід. В Польщі найбільше занедажувана в Кракові, в останніх часах в небезпечній формі появилася в Ярославі, багато занедажувана і у Львові. Ця пошесть навіщує Європу не пораз перший. В минулому столітті навістила вона Європу в 1800 р., а опісля в 1830, 1847 і в рр. 1889—90. В 1918 і 1919 рр. скосила вона більше людей, ніж війна. Тепер її перебіг значно лагідніший. Покищо нема ліку на еспанку. Найбільше треба берегтися, щоб не перестудитися підчас видужування. Тому хорі на еспанку повинні зразу положитися до ліжка і встати щойно тоді, коли вже зовсім прийдуть до себе.

Щасливий швець. В Атенях один швець пораз четвертий виграв перший лос на лотерії. В п'яті лосованні зобов'язався не брати участі, щоб дати змогу виграти кому другому.

Великий вулкан в Альбанії повстав на найвищій вершув гірського пасма Сіціяда. Вода в озері, яке є недалеко вулкану, кипить, Мабуть прорвалося до нього горяче джерело. Населення з поблизу околиць покинули свої оселі.

Лічення рака. Англійський лікар др Тома Лумзаєн винайшов серум проти рака. Перші досліди зробив він на щурах. Коли вони вдалися, став їх робити на людях.

Самовбивство отарушка. В Букарешті повісився з нужди на гаку 97 літній Зельман Маскович.

Щасливий отець. З Вашингтону доносять, що американський президент Кулідж повинчував 72-літньому фермерови Бляндови в Новій Каліфорнії за те, що він став вітцем найбільшого числдітей в Америці: має він 34 дітей. През Кулідж в своїм вінчованні славить цього фермера за те, що він зділав найбільше для зміцнення Америки. При тім доносять газети, що посол до амер. парламенту Смал убрав тепер 14 дітей фермера. А сталося це так: Коли фермерови Бляндови уродилася двійчатка дитина, посол Смал був неосторожний і прирік старатися о однінєдла кожної дитини, яка опісля вродиться. І от пощастило фермерови і ему вродилось ще 14 дітей, які посол Смал мусить одівати. А це коштує не мало грошей!

НАДІСЛАНО.

За надіслане Редакція не відповідає

Подяка.

Виділ Читальні Т-ва „Просвіта“ в Супранівці, пов. Скалат звернувся перед роком до пп. Г. Любенецького в Нью Йорку, І. Любенецького в Гудсоні, І. Красноперу в Ворен. Огайо, І. Задубери в Нортчемтоні, А. Мудрого в Олд Фордж, А. Осичка в Геркімер в Америці — з проханням зайнятися збіркою на будову Українського Народного дому в Супранівці міжнамими односельчанами в Америці. Перші прислали нам на будову Нар. дому: І. Задубера 10 д., С. Задубера 10 д., О. Задубера 10 д., І. Черкас 10 д., І. Осичка 10 д., О. Любенецький 10 д., С. Щур 10 д., усі з Нортчемтону — разом 70 д. Г. Любенецький 10 д., П. Пастух 10 д., В. Мазурик 10 д., В. Задубера 10 д., П. Заяць 10 д., П. Гуцайлюк 10 д., М. Цетнар 10 д., В. Шульц 5 д., П. Цетнар 5 д., М. Пастух 5 д., усі з Нью Йорку. Разом 85 д. І. Краснопера 10 д., М. Любенецький 10 д., С. Фіалко 10 д., усі з Ворен Огайо — разом 21 д. І. Любенецький з Гудсону прислав разом 66 д. Назвиск жертводавців не подав. Разом всіх грошей було зібрано 242 д. М. одержали 238 д. а 4 д. поштової оплати. За всі ті жертви складають їм всі члени читальні найсердечніший подяку. І маємо надію, що як ті дорогі жертводавці, що нам допомогли перші, так і ті земляки в Америці, що доси нам нічого не прислали, допоможуть нам своїми жертвами довершити діло будови Нар. дому в Супранівці, на честь і славу цілого села і всіх його односельчан, де вони тільки живуть. — Якесь темні духи дописали до Америки, що будуть гроші прислані до нас зіслати розпожичені. То є неправда. Всі гроші комітет Будови має в своїх руках; і нікому не пожитачеся ані одного долара. — За Виділ Читальні Павло Гуцайлюк місто голова; За ком. Будови Іван Задубера касієр.

Кружок Рідної Школи в Борщеві розпочинає з днем 1. лютого ц. р. КУРС ТКАЦТВА І КИЛИМКАРСТВА, який буде тривати до 30 червня 1927. Бажаючі записатися на цей курс, мають до вище поданого речинця внести на руки Старшини Кружка подання з долученням метрики і шкільного свідоцтва. Оплата за науку вносить 10 зол. місячно. Про мешкання і харч. дають ученики самі. Кошти утримання виносять приблизно 30 зол. місячно. На курс приймається хлопців і дівчат в віці не менше 16 літ. Старшина.

Вдова по священнику шукає місяця до заряду дому у самотнього священика. Зголошення до Адм. „Україн. Голосу“.

Продається ІКОНОСТАС
артистичної роботи, мальований олійними фарбами в українському стилі на полотні розм. (4—90) × (3—00) зі всіма образами; рамами, царськими вратами і дияконськими дверями ІКОНОСТАС, який до перенесення і надається до 2 напівці або невеликої церквочки.
Ціна 75 доларів амер.
Звертатися просимо: **Перемишль, вул. Сметьки ч. 4**
арт. мал. **ПАЛІЙ НЕЙЛО.**

ЖАДАЙТЕ
у всіх кооперативах і крамницях
„МУТА“
МИЛО ОДИНОКОЇ УКР. КООПЕРАТИВНОЇ ФАБРИКИ ЦЕНТРОСОЮЗ

„PRZEMYSŁAWA“
Перемишль, ул. Ягайлонецька ч. 20
поручає
найдобірніші пива броварів Варшавських під фірмою **Haberbusch i Schiele S. A.** а то: пива ясні, темні-дубельтові і портер. **УВАГА:** портер вироблюваний на англійський спосіб, як також знане передвоєнної якості пильзенське пиво з першого Акційного бровару в Пільзні під назвою „gambrypus“. Пиво є до набуття по цінах конкурентних як в пляшках, так і в бочках.

До Української Буспільності:

Повідомляю отсим, що маю на складі всілякі товари залізні, крім того ріжного рода машини рільнічі як то: молотильні кератів, млиники до чищення збіжжя, січкарні так комплетні і їх части складові, центрифуги марки Альфа Льваль, плуги залізні, плужки до обгортання бараболі, коси заграничні першої якості.

Крім того маю фабричний склад знярядів ткацьких як то: бляти ріжного рода і ріжного розміру. Бляти ткацькі висилаю на замовлення поштою відворотно. — Всякі замовлення полагоджую скоро і солідно.

Машини рільнічі і центрифуги продаю за готівку а також даю на кредит на догідні сплати ратальні протягом 10 місяців. Ціни по можності числю як найнижші а за добру якість товарів даю і в гаранцію. Думаю, що не дасте себе обманувати ріжним агентам і зайдам, та всякі замовлення будете полагоджувати в своїй чисто українській фірмі, в котрій знайдете всякий товар найліпшої якості, а тим самим будемо придержуватись клича „Свій до Свого“. З поваженням
АНДРІЙ РУБЧАК

склад товарів залізних і машин рільнічих
в **Налуші, ул. Елізи Омешкової ч. 885** (дім власний) ч. телефону 21.

Уневажнюється військова книжочка видана через П. К. У. в Перемишлі Володимиру Щепаніку уродж. в 1895 р.

Адвокат
Др. Іван Рогучий
в Самборі
веде свою канцелярію при вул. Шайнохи ч. 5. (проти Суду).

Др. Михайло Коє
лікар очей (окуліст)
ординує в Перемишлі вул. Мікевича 11. (в поштоім будинку).

Др. ІВАННА ВІТОШИНСЬКА
ординує в диточих і внутрішніх недугах, в Перемишлі, вул. Миколая 6 (біля Чарнецького.)

Др. Прийма Остап
орд. в Перемишлі, Ринок 12.
у внутрішніх і жіночих недугах просвітлює **Рентгеном**, часвітлює кварцевою лампою і Солюном.

РОБІТНЯ ДАМСЬКИХ І ДІТОЧИХ ОДЯГІВ

Валерії Будньової
в Перемишлі, ул. П. Снарги 14.
Солідне виконання після останньої моди. Ціни доступні.

МІД-ПАТОКА, чистий, без домішок, густий, підзапорокою, з власної найбільшої галицької пасіки 5 кг. — 16 зол.; 10 кг. — 30 зол. 20 кг. — 59 зол. висилає за пошлаткою оплатно: **Евген Білинський** в Збаражі.

Не встидайся!
Не встидайся, коли ти або хто з твоїх — дружина чи дитина мають **ПРОПУКЛИНУ**, бо це терпіння не є з власної вини. **Але великий гріхом є занедбання ПРОПУКЛИНИ, що є наслідком для людського життя є грізне.** — Кождий хорий на пропуклину нехай нехайно звернеться до
Закладу М. ФРАЙЛІХА
Львів — ул. Гродецька 35.
винахідника і спеціаліста патентованих бандажів як також руптурових черевних опасок і т. п. для мушин, жіночин і дітей. Цим опаскам сотні людей завдячують повне вилікування без піддавання операції навіть в застарілих випадках. ФІРМА М. ФРАЙЛІХА, існуюча від 60 літ, здала собі признание за успішне пристосовання заходів проти пропуклини і численні похвали не тільки в краю але і за границею, свідчать про се золоті медалі, почесний докторат, дипломи як також листи з подякою великих достойників, священників офіцерів і лікарів. Отже фірма М. ФРАЙЛІХА заняла в своїм званні передове місце в світі.

Аптека і Дрогерія під „Звіздою“
існуюча від 50 літ
в Перемишлі, ул. Францішканська ч. 24 (біля вежі)
поручає всякі аптичні ліки і всі артикули входячі в круг дрогерії.

Важна відомість для страдаючих!
Всякі найбільше вперті ревматичні болі, гостець, поразення, до маля в крижач, біль голови і зубів і виш подібні припадки цілком усуває славний правданий
ІХТІОМЕНТОЛЬ до натирання.
Одна проба вистарчить, аби переконатися, що правдивий **Іхтіоментоль** є найліпшим средством в тім роді. Головна фабрика Іхтіоментолю: **Лябораторія аптики**
Шимона ЕДЕЛЬМАНА в Самборі ч. 116
Висилається поштою за попереднім надісланням належності або за післяплатою. 5 флаконів з оплаченою пошт. і опакуванням за 1250 з. 10 " " " " " 23 " 25 " " " " " " 50 "

Ліярня дзвонів і металів
Братів СВИДЗІНСЬКИХ
в ТЕРНОПОЛІ,
вул. Крашевського ч. 41-43
Поручає дзвони, так гармонійні як і поодинокі литі з найлучшого бронзу. Має завжди на складі готові дзвони ріжної ваги і тону. Фірма дає поруку за чистоту голосу і гармонії так поодиноких дзвонів як і групових комбінацій. Переливає пукнені, достроює нові дзвони під гаранцією до вже існуючих. Приймає замовлення на відливи зі всяких металів після власних і надісланих взорів, моделей і рисунків.
Ціни найнижші!
Услуга сплати приступні!
Цінники і офerti висилається відворотно.

ЛІКЕРИ зробити дома **ЛІКЕРИ**
в 70 ріжних смаках **„STELLA“** в 70 ріжних смаках
До набуття в аптечних складах.
Головний склад: **В. І. Мушинський** в Перемишлі, Галичина.
Для П. Т. кооператив і торговель відповідний опуст.